

Stomach #16.

#2 - Onuc
Machata 7
Edu. ...
Soycaba ...
de ...
CP-193 1795
on 1
exp #1
#16

Ревизкая Сказка
о Евреяхъ

Принадлежащихъ

къ Богуславскому Кагалу

1795 года

№ 2
1795



11

1795. 1

1795. Года Октября для Киевской губернии в
 части казенной иерозалимской Визитации обучавших
 составленного Еврейского Калала, Калалыя Старшины
 Мошко Янкилвица сын Янкилвица, Есршко Авиково
 сын Авиковица, Менахель Лейберов сын Лейберовица,
 Дліо Фрайшшов сын Фрайшшовица, Вилдорф Есршково
 сын Есршуквица; Мошко Эвсваев сын Эвсваевича,
 Мошко Кохманов сын Кохмановица, Скадско
 податци: посыл состоявшегося 1794 года Юня
 23^{го} дня Е.И. Императорского Величества
 повелением поименованного указа дана сия сказка
 обстоятельств таковых Евреев кои принадлежат к выше
 сказанному Империальному Калалу, яко по Императорскому
 указу вместе сие обучавших таковых же домами
 и порабощенных Еврейских недвижимых имуществ
 лостии Империала Императорства переходящих
 и в одного места в другое содействующих равных
 орудий типарующихся и вволом и дружиим про
 мышлани работам, и ученого и физического талан
 тливостиюю самых малолетних итердетар
 мых полагая истинною оубо всякою утайкою,
 а оубо кем впродь обманиа явима или по сви
 дательству наудеца епо кого либо утаили,
 по повелению поименованному пожебави Штрафу
 оубо всякого последиия.

ИЗВ.

Иерозалимская
 Визитация

Мѣста

3	Абрамъ ^{Есршк} Менахелиовица	45	80 рубль италетских рублей
	2. Луи. Кудув		
	Израилъ Фрица Мовша Лейбова дога	39	
	Уриель Дитти		
	Дога Рубинъ	11	
	Ситки		
	Юслю	9	
	Мотта	6	
	Янкели	15	
	Израилъ Фрица Есршк. махманова дога	16	

4	Анзикъ хайи свейд	60	-	имеетъ твоему матрѣ отъ крѣпкы
	у него жена Аташ лейзоро ² готъ	41	-	Зима
	у нѣд готера			
	рухль	20	-	
	Зандра	13	-	
19	Аврумъ Вершиношицъ	20	-	мѣсѣ
	у него жена хай михалюта ²	18	-	
	у нѣ рума бродѣ родина			
	Шлюма	15	-	
	у него жена Зта шюшюта ²	18	-	
23	Авель срумѣ андз	56	-	мѣсѣ
	у него жена рѣнна воцмат ²	51	-	
	у нѣ свѣнь боруевъ	20	-	
	у него жена фрейск воцмат ²	17	-	
25	Аврумъ ицпошицъ	50	-	
	у него жена рѣнна шмертца ²	42	-	
	у нѣ готѣ			
	свѣнь фроймъ	15	-	
	готъ свѣмъ	1	-	
35	Аврумъ мордматцъ	20	-	прошмѣнцъ мелотнѣ
	у него жена Сира жекота ² готъ	19	-	мѣсѣ
36	Аврумъ Замматшвицъ	52	-	Содершдѣ велѣ рѣи команджѣ Рословѣт корскѣ Корнѣ поучаловѣ вѣнѣ шюно ² мѣсѣ рѣи
	у него жена баа мордмат ²	15	-	
	у нѣ готѣ			
	свѣнь Янкель	15	-	
	готъ хай	12	-	
42	Аврумъ Шмуглѣвнѣ	15	-	у нѣ шюшюта рѣи шматъ мѣсѣ мѣсѣ
	у него жена Шмуглѣвнѣ	18	-	
	Варшкѣ			
46	Аврумъ Кохмановицъ	35	-	мѣсѣ
	у него жена фрейск Вершиношицъ	31	-	
	у нѣ готъ хай	12	-	

А

92

Равицъ

74 **АВРЪУМЪ** мордуховицъ - 55 -
 у него жена Анна Боруховна - 56
 у нихъ дѣти
 Борухъ - - - - - 20
 у него жена Ретеръ, Зилсвадъ - 19
 уавраимъ сынъ нуты - 18
 у него жена Джорданъ ^{новод.} - 15

103 **АВЕЛЪ** мошковичъ - - - 45
 у него жена Хайя Мордновна - 30
 у нихъ сыновъ
 Котель - - - - - 5

104 **АРОНЪ** аврумовичъ - - 42 - ^{моя}
 у него жена Миля Сруцова - 41
 у нихъ дѣти
 Дуня - - - - - 12

112 **АРОНЪ** шмерковичъ - 38 - ^{ижеицъ}
 у него жена Кемляцизи ^{новод.} - 25
 у нихъ дѣти
 Зора - - - - - 5
 у жены Ароновы маца
 Шидра Сороковна дѣти - - 64

ВА

187	АВРУМЪ машковичъ	40	вдоміакоу дурей портной
189	АВРУМЪ Шмерковичъ	41	вдоміакоу дурей портной
	У него жена Гинда Евсеева	38	Шляхетскіа мейст портной
	У нихъ дочь суря	16	
197	АВРУМЪ волювичъ	38	вдоміакоу дурей портной
	У него жена Яна Лейбовна	36	Шляхетскіа мейст портной
	У нихъ дочь рухля	1	
207	АВРУМЪ перцовичъ хо- лостъ	23	Черного рудо того
209	АВРУМЪ шиховичъ	30	вдоміакоу дурей портной
	У него жена рухля вьдворова	42	
214	АРОМЪ аврумовичъ	35	
	У него жена рывка дувидова	30	
215	АВРУМЪ кисилевъ	30	вдоміакоу дурей портной
	У него жена ривка ицковна	28	Шляхетскіа мейст портной
216	АВРУМЪ янкилевичъ	30	
	У него жена дитля вон ковна	30	
	У нихъ дочь рухля	11	
	Дочка	13	

221	Аронъ ищковичъ	— — —	32	вдаль мѣста: бульваръ
	у него жена ханна митрофановна	— — —	21	сапожникъ
222	Аврумъ яткелевичъ	— — —	26	вдаль мѣста: бульваръ
	у него жена рима мошкова	— — —	25	любви мѣстѣ
237	Аврумъ шамшоговичъ	— — —	29	недалеко мака
	у него жена зина кохмисовна	— — —	22	набита
	у нихъ дѣти Сигизмундъ	— — —	9	
	Юлия	— — —	7	
	Колшопъ	— — —	2	
	дочь шейна	— — —		
240	Аврумъ шлюмовичъ	— — —	18	жи: у еврей: бульваръ
246	Азрмъ ашуровичъ	— — —	25	новела мѣстѣ
	у него жена Анна митрофановна	— — —	27	
	у нихъ сынъ Павелъ	— — —	1	
248	Аронъ жосновичъ	— — —	27	архидиаконъ
	у него жена Анна малкаховна	— — —	28	мѣстѣ
266	Аврумъ мошковичъ	— — —	29	проши мѣстѣ
	у него жена Анна мошкова	— — —	25	бульваръ
	у нихъ сынъ мошко	— — —	5	мѣстѣ

272	АВРУМЪ мордковитъ	41	- много земли
	У него земля хая берковед:	42	торговля
	У него сагови		
	мордухъ	11	
	бярко	7	
275	АВРУМЪ перичковитъ	30	- управляетъ
	У него земля была жосновед:	21	перотрава
			28 боряте
			всего
276	АРОНЪ срумиовитъ	30	- управляетъ
	У него земля сурашаиовед:	25	пшеница
	У него сагови аврумъ	5	рожь
			боряте
			всего
297	АВРУМЪ михелиовитъ	36	- не все вт
	У него земля будя хайшовед:	31	мидавке
	У него земли		цедо: родов:
	свиновъ зурда	10	мюренитъ
	догов сура	5	коршуну:
301	АВРУМЪ якимовитъ	55	- не в двъ
	У него земля зтя морд.уховед:	35	вселинъ
	У него земли		и саи. каи. ко
	свиновъ срумъ	1	дерзиди
	догов и урда	5	водовуд
	у аврума а трицъ		коршуну
	якимъ шмайловитъ	53	в ретке

ПА

уново гена гена мурдуховоу	-	52
уно доов зина	-	13

305 АИЗНИКЪ МОШТОВАЕЪ - - - 32

уново гена михиялохматову:	-	52
уно Деди	-	
Сонто ма хматов	-	9
догери митта	-	12
рбиста	-	1

жи: Огенов
якко игоде
кав рбид
догери
ко ртму

309 АЗРУМЪ АКИМОВИЪ - - - 26

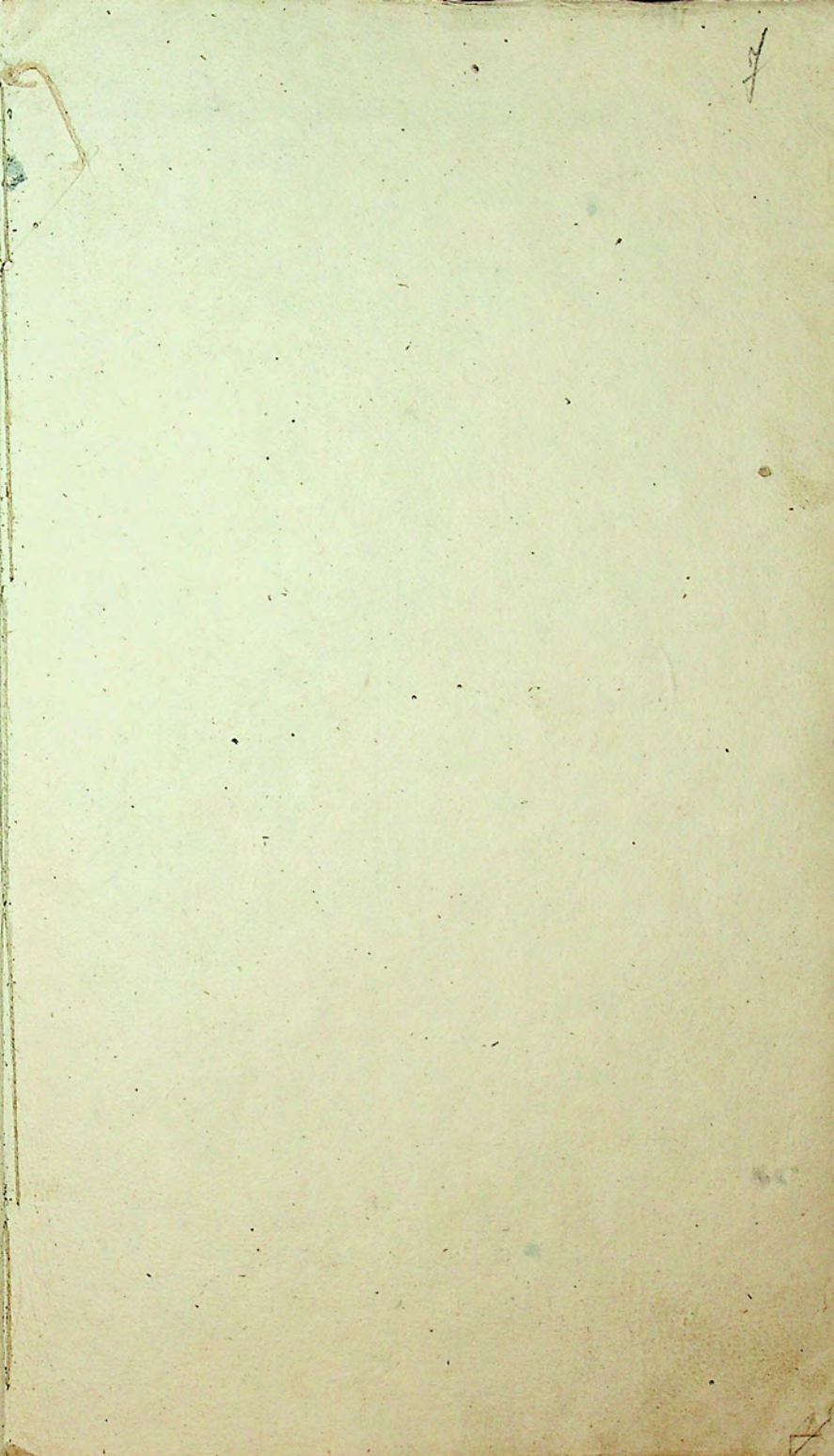
уново гена мидва юднову:	-	29
уно догери	-	
фрейда	-	10
хачи	-	2

жи: Васильев
тп ттлевий
а ридуду
ко ртму

	2. ^Б Силва Кутяв			
1	Берко — ш. мерковича —	38		мелотка & перо
	у него сына Фряка Говцова дог	—	36	5
	Уничв званн Сикова			
	Морко	15		
	Юсько —	10		
	Шмерко —	19		
	у него сына			
	Юся мекрива дог	—	18	
	уничв дог			
	сура —	—	2	
18	Берко Янкевич ^{Курова}	—	30	— промиселъ Мелотка = перо =
	у него жена хата Анкава	—	28	
61	Берко Михайлович	—	31	— промиселъ до мелотки и перо и
	у него жена хата Беркова	—	30	
	уничв дог			
	Свѣт. шор духъ —	—	9	
	догъ серна —	—	11	
68	Борухъ монахович	—	30	— промиселъ до мелотки и перо и
	у него жена хата Фряка	—	22	
	уничв дог			
77	Барухъ Либович	—	41	— промиселъ до мелотки и перо и
	у него жена хата Зелников	—	40	
	уничв дог			
	догъ риза —	—	15	
145	Берко Юстович	—	20	— промиселъ
	у него сына Руха Гейдова	—	22	
	уничв дог			
	сура —	—	1	

196	БЕРКО Аршкочинъ	35	
	Упело земли хася мейсвадъ	20	
	утиль дощъ		
	даса	1	
210	БЕРКО Айимовичъ	32	-
	Упело земли рухля шуровадъ	32	вдоме еврейна эля шордулови-
	утиль дощъ		протидатимбу
	хася	11	и дощъ рахмъ
	Учело земля		Курьговъ
	дошло меевовъ сать меево	22	
	Упело земли двора	16	
224	БОРУХЪ Аришвичъ	40	-
	Упело земли даса берковадъ	32	месничъ
	утиль сать ариш	18	
234	БОРУХЪ Шейшовичъ	20	-
	Упело земли вуря	20	фиведоудувиди
	утиль дощъ		шахалиовичъ
	Крепя	4	
	Химя	2	
265	БЕЛКОШЪ Ягосновичъ	25	-
	Упело земли фрейда		къи: веле: шуръ
	Кохмановъ дощъ	19	ной Садер: водов:
			нео рендъ корти
			тоушовидъ свисет

285	- БЕРКО Мошковицъ вдовъ дучею дочери	36	- занимаемые ренты роды 220 рители вика всего д. 1000
	Евля		13
	Хися		9
207	Бенцеско лейбоваго дучею жена вика шмуиловъ уна д. 200	20	- жи: всема д. шла и содер. подар. у. 200 д. 200 (со р. 100)
	Бенко аврушъ		4
	дочъ црва		7



В

16	БОЛКО ЯКИМЕВИЧЪ	50	и медъ про тѣмъ на мѣ лохъ и про болъ
	у него жена ружь, мисрещи догъ	50	
	у нѣ свѣтъ		
	леизоръ	22	
	у него жена и хруща	25	
	у нѣ свѣтъ		
	земляна	9	
	апруинъ	8	
	лажманъ	6	
24	БОЛКО КИРИЛЛОВИЧЪ	60	Слово вставъ но рѣчь про тѣмъ о рѣ, и есть стодаръ и о тѣмъ рѣчъ и о тѣмъ мѣ и о тѣмъ мѣ и о тѣмъ мѣ
	у него жена Сулона и цѣтѣ догъ	39	
158	ВИДОДЪ ПЕРШУКОВИЧЪ	55	у него стѣ и о тѣмъ и о тѣмъ и о тѣмъ
	у него жена Илья Першукъ догъ	47	
	у нѣ догъ двоѣя	12	
	у видодора родная сестра рѣчки	10	
	ВИДОДЪ ЛЕИЗОРОВИЧЪ	25	проишлѣ мелочкѣ торговлѣ
	у него жена Анна мѣшковидъ	24	
	у нѣ догъ		
	Свѣтъ леизоръ	5	
	догъ лей	9	

6

229

Волко годковичъ - - - 15

у врс. Волков
Ямскій
работчино

232

Виндосъ мещениковичъ - - 19

у врс. мещен
Виндосъ
работчино

Иерусалимъ

20

Г.

8	Иерусалимъ	Андреевскыя	40	мелочныя порядкы
		у него жена Вилыа Иерусалима дога	35	
		у нихъ дити сыно		
		авраамъ	17	
		исаия	11	
		якелея	5	
		дога		
		рука	9	
		фига	6	
		шениа	1	
		уверцаго сыно		
		Андреевскыя	20	
		у него жена Хрума Якимева дога	27	
		у нихъ дити		
		сыно Якелея	9	
		дога дворка	5	
		уверцаго сыно		
		Шимшонъ	17	
		у него жена Долга шимшона дога	16	
32	Иуда	мордохидого вдова	60	промишляго мелочныя порядкы
		у нее дога		
		лея мордохидого дога	35	
54	Иерусалимъ	метрополитъ	55	промишляго мелочныя порядкы
		у него жена Симоша Иерусалима дога	45	
		Дуня дога		
		баск	15	
		кити	11	
76	Иерусалимъ	леизровскыя	61	промишляго мелочныя порядкы
		у него жена ривка шимшона дога	55	

2.

88	ВЕРШКО Янкілевичъ - - - - -	34	-	годе рудъ селетіи по дѣ родоу по рудѣ портъ по рудѣ
	у него жена Суря Хаймовоѣ - - - - -		25	пидъ владиміа
100	ВЕРШКО Михайловичъ - - - - -	50	-	то рѣ
	у него жена Звора Михайловн - - - - -		52	
	у нѣ догъ Зисля - - - - -		15	
119	ВЕРЦЪ Ушировичъ - - - - -	31	-	седелникъ
	у него жена Рухля ищковаѣ - - - - -		25	
	у нѣ догъ			
	Милица - - - - -		6	
125	ВЕРШКО Берковичъ - - - - -	28	-	портъ
	у него жена рѣвна овершоваѣ - - - - -		18	
	у нѣ догъ			
	Марія - - - - -		3	
153	ВЕРШУНЪ Меро вичъ - - - - -	32	-	то рѣ
	у него жена Серка Звмаковаѣ - - - - -		31	
176	ВЕРШКО Волковичъ - - - - -	26	-	пидъ владиміа пидъ владиміа въ мѣнѣ портъ
	у него жена рѣзъ вреноваѣ - - - - -		26	

185	ВЕРШКО машковичъ	30	
	Учено сына Дмитрия Волковичъ:	30	
	Учидъ дочь Застера	11	
193	ВЕРШКО аромовичъ	38	вдова аверья
	Учено сына Хая мидова Довъ	38	Замковича
	Учидъ дочь		мощъ
	дрина	12	
	биса	9	
198	ВЕРШКО мидомовичъ	42	у мидомовича
	Учено сына дрида	25	вдова
201	ВЕРШКО мусиловичъ	25	вдова аверья
	Учено сына Хая Волковичъ:	20	вершка мидомовича
	Учидъ дочь		мидомовича
	рига	2	мидомовича
231	ВЕРШКО мопашовичъ	30	вдова аверья
245	ВЕРШКО фомовичъ	30	вдова аверья
	Учено сына Дмитрия мопашовичъ:	31	вдова аверья
	Учидъ сына тошка	8	вдова аверья

262 **ВЕРШОУ** боруховиць — — — — — 19

у него жена Фейддмерова — — — — — 16

жи: всема
ли повуть
и оде: под
на орднх
кортми

274 **ВЕРШКО** хмикаловиць — — — — — 25

у него жена рухля мошкова — — — — — 26

у нѣ до-ць хайка — — — — — 3

тиу оло
свми
орендурь
кортми

286 **ВЕРШКО** готовиць — — — — — 36

у него жена Фтя вигдорова — — — — — 31

у нѣ до-ць
свиновд — — — — — 12

у него — — — — — 10

мошиса — — — — — 2

до-ць фрейда — — — — — 1

жи: вратн
хоховн
аде: рддovy
кортми

11
1

†
E
S
:
F
K
M
.
H
C
.

4	Дубинъ	мшкеловице	35	мшкеловице
		уново сына сына кучова дога	32	
		уново збти		
		дога хана	5	
		сына		
		ювело	7	
		мелерв	1	
		мшкеловице	18	
		уново сына юса берхова дога	18	
56	Дениль	душловице	41	Дениль
		уново педна сура мшкеловице	43	Дениль
65	Дубинъ	мшкеловице	40	Дениль
		уново педна здуя чершкова дога	37	Дениль
		уново дога		Дениль
		малка	8	Дениль
132	Дверь	ицкова дога мшкеловице	40	Дениль
		уново дога цыта	15	Дениль
165	Дубинъ	яничевице	40	Дениль
		уново зеня сура мшкеловице	35	Дениль
179	Дубинъ	чершковице	40	Дениль
		уново зена лая лейвовице	30	Дениль
		уново зеня		Дениль
		дога сура	1	Дениль

А
 Б
 В
 Г
 Д
 Е
 Ж
 З
 И
 К
 Л
 М
 Н
 О
 П
 Р
 С
 Т
 У
 Ф
 Х
 Ц
 Ч
 Ш
 Щ
 Ъ
 Ы
 Ь

Д

188 ДУВИЦЬ БЕЖКОВИЧЪ - - - 25 - моръ -
у него жена БЕЖА ПИВАТЪ. - 19

307 ДУВИЦЬ ПЕРШКОВИЧЪ - 28 - неч: вай
у него жена ЛАХ ПЕРШАКОВА - 29 коранді пух
ДУВІЦЬ ПІ
ВІНЪ Я ПІСІЧ - - - 10 вух наоръ
дочъ ЛЕА - - - 4 кортму

Е

113

212 **СМКУНЪ** шиломовитъ --- --- 28 -
 Оу него жена Бунца Ерітви годъ --- 25

вдому 20 рѣтѣ
 ерѣхавѣтѣ мѣстоу
 монѣ строили ширѣ
 пѣ

239 **ЕВЕДЪ** Иаміовитъ --- --- 15 -
 Оу него жена руса --- --- 14

ЖЕИ: у мѣш
 ка рѣси
 лѣвѣа

257 **СНОХЪ** пухимовитъ --- --- 30 -
 у него жена товба ангелова --- 31

арсидидѣ
 шлѣтѣ

Е
 Ж
 З
 И
 К
 Л
 М
 Н
 О
 П
 Р
 С
 Т
 У
 Ф
 Х
 Ц
 Ч
 Ш
 Щ
 Ъ
 Ы
 Ь

✱

З

И

К

Л

М

Н

О

П

80	Земикъ сарумовичъ	32	то же
	у него жена баса дершиновска	30	
	дети до 10		
	до 10 ружий	2	
99	Земанъ мордновичъ	36	то же
	у него жена д. воря и михайловска	50	
156	Земанъ дершиновичъ	22	
	у него жена з. та овсва д. в.	22	
259	Земанъ волновичъ	24	то же
	у него жена белла мордновска	20	
	дети до 10	7	
289	Земанъ осеровичъ	56	не и: в. а. с. в. а. н. д. ш. а. т. р. е. т. а. и. с. о. д. р. д. о. д. к. а. р. е. н. д. а. к. о. р. т. а. н. у
	у него жена мина мордновска	53	
	дети до 10	15	
	хави		
312	Захаръ фроймовичъ	30	не и: в. е. т. в. в. с. е. л. е. к. и. с. е. м. е. н. о. в. и. ч. и. s. o. d. r. e. z. i. t. a. s. o. d. o. v. u. z. n. a. o. p. e. n. d. i. k. o. r. t. m. y. p. o. y. a. n. o. v. i. t. o. s. t. a. n. e. t. s. m. y. o. m. z.
	у него жена ружий азри	17	
	мова до 10		
			того с. с. а. r. т. и. v.

3
И
К
Л
Л
И
О
Л

З.
Уни готерси

Хруша	-	-	-	-	9
манка	-	-	-	-	6
спирити	-	-	-	-	4
дрити	-	-	-	-	2
чолоси	-	-	-	-	1
Вахеријасъ ро дкои брано					
Волбо	-	-	-	-	17

60 ИЩКО шапшовиць --- --- --- 63
 У него жена рухля рнкий везд. --- 68

64 ИЩКО лейбовиць --- --- --- 30
 У него жена Зисля шльриновъ --- 27
 Утихъ годъ рухля --- --- 1

107 ИЩКЪ аврумовиць --- --- --- 20 - портной
 У него жена Хая --- --- --- 15

114 ИЩКО шавиць --- --- --- 29 - троимъ сыновъ
 У него жена Зитеръ шотловъ --- 24 Мелокъ сынъ
 Утихъ годъ --- --- --- 8 Мордовъ
 рухля --- --- --- ---

115 ИЩКО Янкий везд --- --- --- 30 - портной
 У него жена двора шотловъ --- 25

121 ИЩКО шотковиць --- --- --- 50 - шавиць
 У него жена малка шевеловъ --- 52
 Утихъ. Дети
 свиновъ --- --- --- ---
 Сруль --- --- --- --- 20
 У него жена райца артава --- 20
 шотель ищко свиновъ и шотковъ --- 15
 У него жена сура лейбовъ --- --- --- 15

К.

151	ИШКО МОШКОВИЧЪ у него жена Эстеръ Симонова	21 16	Кравецъ
137	ИТЯ ЭРЛЕВА ДОТЪ МОРОДНОВА вдова	45	Промышля Мелотинъ Торомъ
151	ИШКО ЭРШКОВИЧЪ у него жена Гителъ Анниева	68 56	Ропи тарил имеетъ вдова Синоу Каломъ
161	ИШКО ДУВИДОВИЧЪ у него жена Сима Аврумовна	56 45	Гителъ Дуветъ вдомъ ввремъ Шило = Делю вита Промы Съ Мелотинъ Торомъ
192	ИШКО МОШКОВИЧЪ у него жена селя Боруконна	38 37	вдомъ Моши Лендвотъ ише Лотинъ Мерто Громи шля Св
236	ИСОРЪ ЛЕДОВИЧЪ у него жена Фрейда	45 20	Иш. вездъ уаши ли лей со вил
250	ИШКО МОШКОВИЧЪ у него жена хия Эршконица Уши Эсты Свинъ Мошю Дотъ Вася	36 55 11 12	Иш; в сел. в Бородки в до Досудна корид Коричу Голан в в Силотон
257	ИШКО ФРОСНОВИЧЪ у него жена Гитя Шисилова	25 22	Иш; в сел. в Иш Силотон И сор дот; на ор отъ ко ртыу похво Влад голчъ

300 ИЦКО Борухо вѣдѣ - - - - - 36

2 Оуперо Оуперо Халл ШліоукоуеД - - - - - 30

Н
- прози: вѣдѣ...
рогабемѣ тѣмѣ
у прага на дѣлѣ тер
ноо рѣдѣтѣв

К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ

к

л

м

иные же

н

о

п

р

с

т

у

ф

х

ц

ч

ш

щ

ъ

ы

э

ю

К			
5	Кохманов Леонидович	65	многократный проезд
	уездная Микла Морганова двор	55	
	Улицы Двора Святи		
	машно	45	
	уездная Анна Владимировна двор	40	
	улицы Двора		
	Каз	11	
	МЭЯ	3	
	Укохманов Сив		
	уездная Кохмановича	30	
	уездная двора Юдичева двор	30	
	улицы Двора		
	Сив Юрка	5	
	двор Святи	8	

39 **Кремля** от своего двора Святи - 50 проездной и проезд отсюда дому

1755	Кисель Волнович	27	Сторончик
	уездная Анна Федосеевна двор	22	
	улицы Двора		
	рогоска	2	

К
Л
М
Н
О
П
Р
С
Т
У
Ф
Х
Ц
Ч
Ш
Щ
Ъ
Ы
Ь
Э
Ю
Я

9	Лейса	абрамовичъ	50	мелокъ парадъ
		учено збѣти свѣтъ		
	Шмилевъ	леидовичъ	33	
	учено сына	вѣрна Юсупова дога	31	
		учено збѣти		
	дога	малка	8	
	Свѣтъ	леидовъ	19	
	учено сына	вѣрна Якимлева дога	14	
	Ю. леидовъ	Свѣтъ		
	Шмилевъ	леидовичъ	38	
	учено сына	далса	24	
	учено свѣтъ	мордухъ	20	
	учено сына	Кайка леидова д.	20	
		дога		
		Дипля	15	
		лея	5	

13	Мейзеръ	мошиповичъ	45	порядкомъ
		учено жена ладка мейсера д.	40	
		учено збѣти свѣтъ		
	Мошипо		18	
	Мейсера		16	
	дога	Замъ	6	
		Умеизери Замъ		
	Берко	ицкоповичъ	22	
	учено жена	ладка мейсера д.	20	
	учено дога	лея	2	

38	Лейса	чершиповичъ	42	порядкомъ
		учено жена серна тешинова д.	42	
		учено збѣти		
	Мордухъ	ицкоповичъ ицкоповичъ	15	
		учено жена ицкоповичъ	14	

49	Лейса	мошиповичъ	11	моръ
		учено жена збѣти мошиповичъ	38	
		= нова д.		

20

Л
Н
О
Ж

Л.

Смича дога

Дого мана - - - - - 15
уни. Гап

Земство мейбого сит мейбого 20

у него жена дога - - - - - 15

уни. дого дуга - - - - - 1

66 Леиба абрумовице - - - - - 62

у него жена мана волковад - - - - - 64

уни. ситбо фосо - - - - - 14

71 Леиба абрумовице - - - - - 30

у него жена сура и цковад - - - - - 25

дугице дого хаса - - - - - 1

73 Леиба мейбого - - - - - 30

у него жена роса абрумовад - - - - - 30

уни. дуги

ситбо мотино - - - - - 10

дого прса - - - - - 2

101 Леиба волковице - - - - - 41

у него жена хана шумиловад - - - - - 38

у нихъ дого дуга - - - - - 16

126 Леиба фроловице - - - - - 28

у него жена сура мотиновад - - - - - 25

уни. дого

хана - - - - - 12

прошито
мелотни
торгош

Саломик

прошито
мелотни
торгош

торгош

прошито
мелотни
торгош

1535 **Лейбовъ** Лоповицъ — — — — — 70 —
 У него жена Анна Лоповицъ — — — — — 38
 У нихъ дочери — — — — —
 Лев — — — — — 10
 и тѣя — — — — — 5

про тѣхъ же именъ
 рѣчь о тѣхъ же именъ
 ка рѣчь

144 **Лейбъ** Мошковецъ — — — — — 40 —
 У него жена рѣзня обивацъ — — — — — 38
 У нихъ дочери — — — — —
 Хатя — — — — — 12

порядкомъ

179 **Лейбъ** Араповецъ — — — — — 36 —
 У него жена Елиза дубиловъ — — — — — 39
 У нихъ дочери дитя — — — — — 12

тоже

195 **Лейбъ** Берковецъ — — — — — 50 —
 У него жена Песа Лейзеровъ — — — — — 40

200 **Лейбъ** Овсевичъ — — — — — 45 —
 У него жена Рухля Мошковъ — — — — — 35

вдоль
 Ефрейма
 Мера
 Швайтца

225 **Лейбъ** Чершковецъ — — — — — 17 —
Лейбъ Волковецъ — — — — — 18 —

У него жена
 дубиловъ
 рѣзня
 но
 у него жено
 Лейбовъ

М
 иже
 А
 О
 П
 Р
 С
 Т
 У
 Ф
 Л
 Д

238	ЛѢНДА абрамовица	58	неи уагрума уаца мѣдѣ
239	ЛѢНДА лейзоровица	18	
	уново гена марія шилтмовица	18	
261	ЛѢНДА янкоувица	18	
269	ЛѢНДОРЪ кислицица	29	переподы во рѣкѣ во вѣно всѣмъ зелѣнѣ
	уново гена бѣля дувидовица	20	
270	ЛѢНДА шилтмовица	58	живетъ въ лѣтѣ рѣкѣ и то дѣрзѣ водоу
	уново гена фрейда цюмоувица	49	
	уни зятя		
	аврушѣ юдоу обѣи юдоу вица	22	и сѣрѣдѣ картѣ
	уново гена цурля лейдѣвица	18	поуловѣ вѣи дѣтѣ
	уни бѣи зятя		
	файбѣи шилтмовица шилт мовица	20	
	уново гена кайа лейдѣвица	18	
	уни вѣи и цю	7	
282	ЛѢНДОРЪ мошкѣвица	24	живетъ вѣи кайа шилт и каде вѣи
	уново гена бѣля цухимовица	21	и сѣрѣдѣ картѣ по вѣи дѣтѣ дѣтѣ
	уни готери		
	бѣи	3	
	рухля	1	

А.

22

302

Меное	морду хопыко	---	13
Сугла	жена марии анкилла	---	47
	Сугла дотеры	---	
	ривка	---	8
	рухия	---	6

Неи: все: исаи ко
 воуаму хетин
 уавруме
 Анкилвоица

М
 нуро Зо
 А
 О
 П
 Р
 С
 Т
 У
 Ф
 Х
 Ц
 Ч
 Ш
 Щ
 Ъ
 Ы
 Э
 Ю
 Я

	М		
7	МОШКО	Анкияль вилъ	47
		у него жена Грѣшка Беркова Д.	45
		у нѣе 2 дѣти свиновъ	
		Белматовъ	9
		Шко	5
		Догодъ сура	8
		у Мошковаго сына	
		мещръ Мошковаго	19
		у него жена Гля лейбман Д.	15
		у Мошковаго сына	
		Анкияль Мошковаго	25
		у него жена Дидя Фуршман Д.	15
		у Мошковаго сына	
		Самса Мошковаго	15
		у него жена Хрума Юдлова Д.	15
12	МЕНДЕЛЬ	лейзеровичъ	31
		у него жена Фофреда обстѣва	32
		у нѣе 2 дѣти свиновъ	
		оведи	10
		мещръ	9
		Догодъ жена	7
17	МУНЬСЬ	оброковичъ	39
		у него жена Гля Шкокова Д.	55
		у нѣе 2 дѣти свиновъ	
		Волько	8
		аропъ	6
		Догодъ нехалиа	1
		Братъ Муниса	29
		лейба	26
		у него жена Гля оброкова	26
		Гля Муниса	
		Хашель оброковичъ	28

23

мб. лодки

траши мещръ
мб. лодки то. 40

мб. лодки

10

М.

МОНОН

	Упечо жерна рухля	24	
	Упечо жерна		
	рухля	3	
	лса	2	
	сура	1	
20	Михель юр поварь	40	могъ
	Упечо жерна шейна	17	
	Упечо жерна		
	Сынъ юр	3	
	Дощъ шартяка	1	
30	Мордко пафтуловъ	61	пропитанъ и мѣло стѣи моръ
	Упечо жерна лимка фершпава Д.	52	
30	Масри волновъ	36	могъ
	Упечо жерна хайя жоснава Дощъ	58	
	Упечо жерна		
	Сынол		
	Волко	6	
	Цыко	1	
	Дощъ лса	12	
41	Мошкко ландовицъ	40	портманъ
	Упечо жерна Фель жоснава Дощъ	35	
43	Мошкко бернопавъ	41	могъ
	Упечо жерна Фейда Делюва Д.	40	
	Упечо жерна		
	Сынъ ландъ	11	
	Дощъ сура	9	
46	Мошкко шлюмовицъ	42	пропитанъ и мѣло стѣи моръ
	Упечо жерна рухля Анкисва Д.	36	
	Упечо жерна		
	Сынъ шлюмо	16	
	Дощъ лса	1	

Унѣ Зятѣ

Машко, ашрумъ сынъ ашрумъ сынъ 21

Унѣго жѣна Зѣна 18

50 МОШКО Кисилѣицѣ 48

Унѣго доубъ сура 15

55 МЕНДЕЛЪ Фраймовицѣ 42

Унѣго жѣна Халъ ашрумъ сынъ доубъ 38

Унѣ доубъ 11

рѣвка 11

62 МСРЪ Мошкѣицѣ 11

Унѣго жѣна Нюкама шурѣицѣ 37

Унѣ доубъ 4

Малка 4

63 МАПУСЪ Ицковѣицѣ ^{пѣра} 52

Унѣго жѣна ^{пѣра} Исака Сикова доубъ 48

Унѣ доубъ Марія 18

75 МСРЪ Фомѣицѣ 36

Унѣго жѣна рѣвка Ицкова доубъ 34

Унѣ доубъ Синова 12

Овси 11

Ашрумъ 11

Доубъ пѣра 4

Унѣгра Зятѣ

Шушѣ Менделѣицѣ сынъ Менделѣицѣ 18

Унѣго жѣна доуба 18

82 МОШКО Фомѣицѣ 38

Унѣго жѣна доубъ Зивелѣицѣ 32

Унѣ доубъ 15

Доубъ рѣвка 15

Машко видѣ корту
доубъ про тѣмъ и
медѣи сподарѣи
отѣмрѣицѣи тѣмъ

пѣраи шивѣи ш
доубъ тѣмъи

Машко видѣ

Всѣицѣи Н

тѣмъи О

тѣмъи П

тѣмъи Р

тѣмъи С

тѣмъи Т

тѣмъи У

тѣмъи Ф

тѣмъи Х

тѣмъи Ц

тѣмъи Ч

тѣмъи Ш

тѣмъи Щ

тѣмъи Ъ

тѣмъи Ы

тѣмъи Э

тѣмъи Ю

тѣмъи Я

СЛ.

87	МОШКО	Молодовичъ	31	-	протипишанъ чиненъ сподантѣ ошѣрѣ
		У него жена Милка Сивановичъ	32		
		У нихъ дѣти			
		Дочери Руликъ	11		
		Мѣл	3		
89	МОШКО	Мисеровичъ	50	-	прошито мѣсто малотнѣ мѣл мо рѣо мѣл
		У него жена Вася Аврушовичъ	41		
		У нихъ дѣти	14		
92	МОШКО	Берковичъ	34	-	мо рѣо
		У него жена Этя Ягнѣвичъ	30		
96	МОШКО	Жосновичъ	56	-	мо рѣо
		У него жена Лейка Сивановичъ	54		
97	МОШКО	Волновичъ	56	-	мо рѣо
		У него жена перла Обсева	52		
		У нихъ дѣти			
		Фрейда водан	20		
		руфликъ	9		
106	МОШКО	Волновичъ	50	-	мо рѣо
		У него жена рована Жозефовичъ	32		
		У нихъ дѣти			
94	МОШКО	Ягнѣвичъ	30	-	Содержанъ бѣлѣ нѣмъ Обсева бувъ каоревидъ каорѣ поусловѣтъ сташе ко мого семѣнѣ
		У него жена Малка Вершова	25		

М

25

Утихъ земли

Сынъ Хейль - - - - - 9
дочери

золота - - - - - 11

песа - - - - - 4

65 Мошко лейзеровицъ - - - - - 33

у него жена Халпа волкова дочь - - - - - 26

Утихъ земли

Сынъ Леуба - - - - - 10

дочь Хаса - - - - - 13

110 Месръ Чершновицъ - - - - - 50

у него жена Павла Месрова дочь - - - - - 38
утихъ земли

Хай - - - - - 12

Брейна - - - - - 5

113 Михелья готовицъ - - - - - 40

у него жена Рухля Оврумовицъ - - - - - 30

утихъ земли сына - - - - - 7

118 Мордохъ Чершновицъ - - - - - 48

у него жена Шейна Оврумовицъ - - - - - 41

утихъ земли

Рывка - - - - - 1

портной

иные Зов

Н

О

П

Р

С

Т

У

Ф

Х

Ц

Ч

Ш

Щ

Ъ

Ы

Э

Ю

Я

М.

Уршхо Златя

Планинъ аузи нѣвоѣ аузи: 15
у него зена васа — — — — — 15

123 **МАРАХЪ** Козковитъ — — — — — 50 - тхо подариѣ
у него зена лѣхъ нѣвоѣ: - 55 илсе тѣомѣтѣ
у нѣвоѣ зѣна - - - - - 9
и нѣвоѣ — — — — — 9

139 **МОШКО** Зилкилевитъ — — — — — 31 - тогѣ
у него зена рѣвѣка сѣдѣрѣка - 30
у нѣвоѣ зѣна — — — — — 8
зѣна нѣвоѣ — — — — — 7

141 **МАРАХЪ** Земляковитъ 24 - про шѣи нѣвоѣ
у него зена зѣна лѣвоѣ лѣвоѣ — 20 илсѣтѣ нѣвоѣ
марѣвоѣ

Мошко

146 **МИХА** лѣвоѣвоѣ — — — — — 30 - тогѣ -
у него зена рѣвѣка сѣдѣрѣка - 20
у нѣвоѣ зѣна нѣвоѣ — — — — — 8

154 **МИХА** Ширѣвоѣ зѣна зѣна — 52 сѣдѣрѣка зѣна зѣна
у нѣвоѣ зѣна — — — — — 52 илсѣтѣ нѣвоѣ
и нѣвоѣ зѣна — — — — — 33 зѣна зѣна зѣна
и нѣвоѣ зѣна — — — — — 33 зѣна зѣна зѣна

М.

26

у него жена, зять сурогова дочь - 32
 у них дети
 сына черико - 12
 дочери
 рася - 10
 псея - 6
 ушинца зять

156 **МОЛЬ** Янкелевичъ - 20 - то же
 у него жена Хава Гершова

162 **МЕНДЕЛ** мошковиъ - 30 -
 у него жена тобо шумиловъ - 30
 у них дочь фрейда - 10

166 **МУНИОБ** гошовиъ - 30 -
 у него жена цыпля шихиловъ - 40

167 **МЕРЪ** берковиъ - 31 -
 у него жена мария михиловъ - 33
 у них дети
 сына шад - 3
 дочь хил - 7

171 **МОШКО** лимбовиъ - 41 -
 у него жена видя мошова - 35
 у них дети
 сына дубидъ - 9
 дочь рухля - 11

Рителю
 это поле
 купца мош
 кохитово
 и промисл
 мелотни
 торговл
 Н
 О
 П
 Р
 С
 П
 У
 Ф
 Х
 Ц
 С
 Ш
 Ш
 С

173	МОШКО БЕРКОВИЧЪ Ученого зана Зина Злибод.	36	портной сто 20м
174	МОРАХЪ ЦАЛИКОВИЧЪ Ученого зана Идака Аврумовска.	60 50	протавитан етв отърейсно Кавало
181	МОНЪ АВРАМОВИЧЪ Ученого зана Гуря Фрайковска. Учид зана Юрия	28 25 6	уисери вача. П лишави Чий то
182	МОРАХЪ МЕНДЕЛИСКИЧЪ Ученого зана Дами Берковска.	50 46	д-н дувидовича мюль вача
184	МОРАХЪ АВРАМОВИЧЪ Ученого зана Шапка Шимлевска.	30 18	
194	МЕРЪ ДУВИДОВИЧЪ Ученого зана Гудя Мейдовска.	21 24	вдоме зана лиовита мюль
199	МЕРЪ МОШКОВИЧЪ Ученого зана ханца Мейдов Учид зана Дотери рейзя Фрейца	28 24 11 7	вдоме кутца Шлеури Яппил вита мюль

204	МЕНЦЕВЪ лейзеровичъ	40	вдова Рейсманъ Юлия Александровна
	у него жена риза ушуровадова	30	
	у него дочь мери	1	
205	МЕРЪ мурдковичъ	22	вдова мари мурдковича
	у него жена ванда шлюмовадова	22	
218	МОРАУХЪ лейбовичъ	40	вдова мари Море: мари Зав капитан Н.
	у него жена ружья лейбовадова	34	
	у него дочь юде	2	
220	МЕРЪ бернговичъ	20	
235	МАКЪ мурдковичъ	20	живецъ у него музыка вдова
	у него жена мери	16	
243	МОШКО хаймовичъ	17	жи: у него у него ишо вдова ра Сотникъ
244	МОШКО мейделювичъ	40	живецъ вдова ра Сотникъ
	у него жена ривка вершавецкого	35	
	у него дети		
	Сонъ вершавецкого	5	
	дочери		
	серна	11	
	дочери	8	

О
П
Р
С
П
У
Ф
Х
Ц
С
Ш
Ш

251 МЕТЦЕЛШ мюшнова 28 -- 21

у него жена Фрида михайлова -- 20

252 МЕРЗ мюшовитъ -- 40

у него жена Фрида мюшовитъ -- 40

неи: все. ил. мю
туде содер. мю
и туде содо: ко
рты мюшо
содер. туде

258 МОШКО мюшко вите -- 17

у него жена Фрида Анкимова -- 16

вот мюшова
у него мю
мюшова

264 МЕРЗ мюшовитъ -- 31

у него жена Фрида Анна

у него дочь Фрида -- 25

у него дочь Фрида -- 5

277 МОРАКО мюшовитъ -- 42

у него жена Фрида Аврамова -- 41

у него сын Дубинъ -- 20

у него жена Анна мюшовитъ -- 18

у него дочь Анна мюшовитъ -- 18

у него дочь Анна мюшовитъ -- 21

у него жена Анна мюшовитъ -- 19

у него все мюшова
и содер. мюшова
и содер. мюшова
и содер. мюшова
и содер. мюшова

287 МИХЕЛ пинхесовитъ -- 34

у него жена Фрида Аврамова -- 30

у него жена Анна мюшовитъ -- 13

у него дочь Анна мюшовитъ -- 9

неи: все. ил. мюшова
и содер. мюшова
и содер. мюшова

291 **МИХЕЛЪ** Гоговичъ - - - - - 32 - жей всел. медв.
 у него жена Анна Вершковед. - - - 32 на и содер. водок.
 у него дочь Рейза - - - - - 8 каорендокоуши

293 **МОШКО** Мейзаровичъ - - - - - 58 - вилдвигис сит
 у него жена Анна Давидовед. - - - 50 упроднада се
 у него дети - - - - - 50 пророда у в 70
 вимова - - - - - рачто вимова
 овсеной - - - - - 18
 Дубица - - - - - 16
 Рейза - - - - - 12
 Шидра - - - - - 2

295 **МОШКО** Абрамовичъ - - - - - 24 - портной
 у него жена Павли Мордуховед. - - - 26 всел. медв.
 двичка

311 **МОШКО** Шиміоновичъ - - - - - 45 - жей: всел. медв.
 у него жена Анна Борухова - - - - - 45 коратинед
 Дочь - - - - - 45 и содер. водок.
 у него - - - - - 45 водвуб
 Д-овъ Ханца - - - - - 2 каоренде
 корену

Н
 О
 П
 Р
 С
 П
 У
 Ф
 Х
 Ц
 Ч
 Ш
 Щ
 Ъ
 Ы
 Э

31	Нобтунъ михайловичъ	35	Содержитъ въ своемъ дѣлѣ напередѣ послѣдней поисковъ сплавилъ того селенія
	у него жена рося пинская	32	
	у нѣ дѣти		
	Сынъ вольно	13	
	дѣвѣ		
	Супа	10	
	рухля	7	
	у нѣ дѣти		
	Хайнъ ицковъ сынъ ицко	19	
	у него жена баса	13	
45	Нафтунъ пуримовичъ	50	слабъ весьма портусомъ
	у него жена дѣва вершинѣ	42	про паданіе иметь отъ дѣтей, дѣтей своего вѣдана
	дѣвѣ		
59	Нусинъ ариповичъ	46	Младшій сироминъ
	у него жена шдики обрумовѣ	40	мелочническ
	у нѣ дѣвѣ рухля	5	отъ рожи
93	Нухинъ ицковичъ	45	
	у него жена Эстеръ лейбовѣ	35	
	у нѣ дѣвѣ		
	и тѣ	2	
	у нѣ дѣти		
	Илья ицковъ сынъ ицко	22	
	у него жена дѣва	20	
124	Нисъ дерковичъ	32	Сироминъ
	у него жена дѣва лейбовѣ	25	
	у нѣ дѣвѣ		
	дѣвѣ	2	

Н.
О.
П.



Н

288	Нусинъ шимовичъ — —	27	аренду портняж
	у него жена Лая Махматовна	23	всего пирова
296	Нахманъ Яковичъ — —	32	портной всего
	Сукеевская дитя Кохманова	24	медвицъ
	Ундъ Досеръ		
	Этеръ — — — — —	12	
	Сура — — — — —	3	

0
 11 ОБИЩЕИ лейбфронт 8122 - - 34
 урло дѣла Сера Сѣркова - - 50
 уныя дѣти Синапа

исполненъ порядъ

срмн - - - - - 10 -
 фое - - - - - 7
 берко - - - - - 2
 догъ рейзъ - - - - - 18

47 ОБИЩЕИ берновскъ - - - 41
 унго жена ривка фоноводъ - 40
 уныя дѣла
 сыно перматъ - - - - 15
 догъ хилъ - - - - - 19

исполненъ

0
11

М

91

27	ПЕНСКОЕ ЖОПОВАЕ	26	содержитъ всеобщий титулярный годъ по ка
	у него жена и два сына	20	оренде кортну по ка в в славенскомъ шоло селеніи
	Умъ дѣти		
	Сынъ орошъ	5	
	дочери рухля	3	
	дѣти	1	

219	ПЕНСКОЕ ШАПШОВИЦА	18	вдомъ купца михайловъ вдомъ станицы по ка
-----	-------------------	----	--

256	ПЕНСКОЕ ЛЕЙЗРОВАЕ	40	ка: всеі кортну по ка и содержитъ водо ка
	у него жена и два сына	36	рендъ кортну по ка славенскіи
	Умъ дѣти		
	Сынъ орошъ		
	Лейзаръ	17	
	шорухъ	6	
	дочъ 10 двѣрѣ	11	

П
Р
С
П
У
Ф
Х
Ц
С
III
III

^Р
 РЕНЗЯ: ~~адриана вдова ильи~~
~~лиана ильи ильи~~
 дочь

32

37 РИОНА Гершнова дочь вдова - 36
 Рунее дочь -

проми швецко менестр
 марго

Майна - 13

44 РАХМЕЛЬ Мордновидь - 41

морь

у него жена гуля лейбовидь - 32
 утй дочери

шуйка - 15

дичка - 12

78 РУВЕНЬ обсевиць - 40

морь

у него жена лесья шуйковидь - 37

утй дочь сына - 18

203 РАХМЕЛЬ Хеймовидь - 32

одо = л рюйица
 янчиловидь
 мисликов

у него жена хайа гурхатовидь - 28
 утй дочери

дочери - 14

песья - 7

дочери - 1

у рихлима родней вестра лья
 одова - 20

Р
 С
 П
 У
 Ф
 Х
 Ц
 Ч

~~Сурда: шмагори бороховца и деси~~
~~у нечо дена~~

40 - Сурда ^{деришновца} ^{дотъ борова} - 60 ^{мощ}

117 Сурда ^{деришновца} - - - 50 - ^{сатогнива}
у нечо дена ^{марька} ^{оружова} - 45

153 Сурда ^{бороховца} - - - 35 - ^{ни тем дотъ борова}
у нечо дена ^{дотъ} ^{дотъ борова} - 32 ^{сирона и цукота проши}
^{мелотки} - ^{торво мь}

170 Сурда ^{янкиловца} - - - 25 - ^{медкиот}
у нечо дена ^{либа} ^{дотъ борова} - 21

172 Сурда ^{Синиховца} - - - 34 - ^{ви в дотъ борова}
у нечо дена ^{побва} ^{дотъ борова} - 31
у нечо дотъ борова
дена - - - 10

180 Салса ^{боруховца} - - - 34 - ^{вскор дотъ борова}
у нечо дена ^{Халид} ^{дотъ борова} - 33 ^{проши мь в дотъ}
^{у нечо дотъ борова} ^{мелотки}
^{дотъ борова} ^{торво}
Салса - - - 15
Сурда - - - 11
Фрейда - - - 5

П
У
Ф
Х
Ц
С
Ш
Ш

[Handwritten flourish]

190

СРМ 102 по виль.

35

содерж. сурь

У него жена махил зиселевод.

30

Сурь зисел

Свинь Хиймв

14

горь бачи

8

[Faint handwritten notes]

[Faint handwritten notes]

[Faint handwritten notes]

[Faint handwritten notes]

[Faint handwritten notes]

У.

35

56	Ушаръ шашидъ -	20	-
	у него ждм деля цур пощи Дого	-	15
	Ушираи маъ		
	Идиъ Юширски Догов со озо	-	11

маъ в се партионъ
продаткѣ имевше
снаданнѣ отъ буржуйскѣ
Кавказа имевшнѣ

230	Ушеръ Леидовитъ -	-	13	-
-----	-------------------	---	----	---

Ушеръ: Момчи Я паша

У
Ф
Х
Ц
С
Ш

Ф

~~Френиа Иосифов донъ — 36~~
~~Хитъ Френиа Шибарковъ донъ~~

~~Фруица Игнатьева донъ: ЯНКИЯ~~
~~Шибарковъ донъ — 29~~

36

145 Фришелъ Чернышовъ — 30 -
 у него жена реуза лейбовъ — 30
 у ней дити
 Соинъ Янискъ — — — 14
 донъ Крума — — — 12

Суромъ шая Шибар
 Лотий торговль

152 Францисъ лейбовъ — 58 -
 у него жена рывка хаймовъ — 54

присилъ шая Шибар
 торговль

175 Францелъ Шапиловъ — 45 -
 у него жена Юдеевъ Анкаевъ — 42

Венъ и соваи дити про
 мисилъ шая Шибар
 торговль

206 Фришелъ Волковъ — 47 -
 у него жена Иейка Мошновъ — 40

Вдомъ шая Шибар
 шая

233 Фришелъ лейбовъ — 17 -
 у него жена дити — — — 16
 у ней донъ Фрей — — — 1

Фиветъ шая Шибар
 шая

Ф
 Х
 Ц
 С
 Ш
 Ш

Ф

276	Файошъ орумовитъ - 20	-	иу трагедия
	Углого рена будя янкъ		тися перстр
	лева годъ -	18	да в в чора
			7 ро бика

285	Фроилъ мошковитъ - 22	-	промишляст
	Углого рена лая янкелева -	22	перestroда
	уш годъ рина -	2	бв. корнелю
			бвнч ввритъ
			каиданови

Хатля. мортки шмуковити. ишачи
яни-левой дога - - - - - 1

Халинъ Яникая шмуковита и дружи
= мезровой сота 1

26 Халинъ мизиковитъ - - - - - 35 - прощитяеть
у нечо жена зтя земикова дога - 31 милогитто
унихъ догери ргошь

Хася - - - - - 13

Хфрель - - - - - 5

83 Хаика волнова дога вдова - - - - 38 Хлебъ пшеница

109 Халинъ мурковитъ - - - - - 30 - маж

у нечо жена Хал Яникилева дога - 22
уни дога

Браидя - - - - - 2

142 Халинъ мейбовитъ - - - - - 40 - прощитяеть
у нечо жена зс пуръ роднова дога - 40 мисель
уни дога бедраило
калцама

Пиня - - - - - 5

Х
Ц

С

Ш

Ш

146	Хаймъ тухитовичъ	35	може
	у него жена сура арогова д:	35	
	у нѣхъ дочери	8	
	дѣла	4	
	ручка		
217	Хаймъ михаличъ	49	вдомствши:
	у него жена хакя мошкова д:	42	звѣ: мордка
	у нѣхъ дѣти		шеселвнши
	согнъ мошко	14	
	догъ мамка	11	
253	Хаймъ ясновичъ	40	хѣ: селтѣмъ
	у него жена зтя мошкова д:	36	ка и оде: подо
	у нѣхъ согнъ родка	15	каорендѣ карт
	у него жена хайка нахшакова д:	15	поуко сѣва дѣл
	у нѣхъ зятѣ		мого селтѣмъ
	родка зѣмагѣ сѣтѣлмако:	18	
	у него жена дрейдн хаймова д:	15	
280	Хаймъ илювичъ	36	прошннши
	у него жена хая волѣбова д:	38	мѣногѣ мѣ
			могнѣ морѣ
294	Хаймъ илювичъ	30	
	у него жена вава	20	
	у нѣхъ догъ вава	7	

ЦИТА: мордохова дотъ шмуса
апиулеуа гена ----- 50

102 ЦИТА лейдова дотъ вдова ----- 50
прошмуса
ѣтъ шмуса
иу мортовѣ

127 ЦИТА лейдова дотъ вдова ----- 60
мозъ

179 ЦИТА мордохова дотъ вдова ----- 40

Ц

2

III

III

III

III

III

29

2

III

III

III

III

III

III

III

III

III

2	III, МУМЪ	Янкильвице	52	Внезвучно
		ушко фена мордкова дога	50	
		ушко фена мордкова дога	12	
		ушко фена мордкова дога	18	
		ушко фена мордкова дога	19	
		ушко фена мордкова дога	4	
		ушко фена мордкова дога	1	
		ушко фена мордкова дога	32	
		ушко фена мордкова дога	29	
		ушко фена мордкова дога	4	
		ушко фена мордкова дога	1	
		ушко фена мордкова дога	10	

15	III, МОТЪ	Дуидозитъ	65	
		ушко жена Дуидозитъ	62	
		ушко жена Дуидозитъ	24	
		ушко жена Дуидозитъ	24	
		ушко жена Дуидозитъ	8	
		ушко жена Дуидозитъ	25	
		ушко жена Дуидозитъ	22	
		ушко жена Дуидозитъ	4	

29	III, ШЕРКО	Шерко	34	пропущено
		ушко жена Шерко	26	ушко жена Шерко
		ушко жена Шерко	1	

51	III, ШИШОМЪ	Шушишомъ	55	пропущено
		ушко жена Шушишомъ	36	ушко жена Шушишомъ
		ушко жена Шушишомъ	23	
		ушко жена Шушишомъ	18	

III.

52	ШМЯЛО	францископитъ	---	32	
		у него жена рязн францископитъ		31	
		уид што ты		6	
		сынъ жоско			
		дочь Хайя		8	
		ушишло жена родная сестра			
		ружн вдова		23	
57	ШШШШШ	шимотовъ	---	40	прошмилъ
		у него жена ружн шиманова		41	шмилъ
		уид сони			торговль
		аврушъ		9	
		дочь лая			
				11	
59	ШШШШШ	мошкотовъ	---	50	славъ востъ
		у него жена лая лейбова дочь		16	квасъ тусовъ пр
					пиди гир имее
					спода и нъ дгар
					инова катени
91	ШШШШШ	Антимевихъ	---	27	тозъ
		у него жена Хая Боруховъ		19	
108	ШШШШШ	исеровъ	---	40	Сапожникъ
		у него жена нехемла аврушова		35	
		Унихъ догери			
		Бейя		13	
		жосовъ		3	
III	ШШШШШ	мошкотовъ	---	38	прошмилъ
		у него жена рбля шимотовъ		35	шмилъ
		Унихъ дочь; малка		7	торговль

III

120	ШММЛО	Земиковичъ	35	изводный
		У него жена Анна Лаймова Дочъ	34	
		У нихъ дѣти		
		Сынъ земикъ	9	
		дочери		
		Нелюба	11	
		Сура	1	
129	ШМУЛО	Лейзеровичъ	30	Алеотичъ Бикарча
		У него жена Анна Аврамови Дочъ	28	
		У нихъ дѣти		
		Сура	10	
134	ШМУЛ	Щиковичъ	55	портной
		У него жена Анна Яковлева Дочъ	49	
		У нихъ сыновъ		
		Мощко	20	
		У него жена Анна Яковлева Дочъ	17	
147	ШММЛО	Суриновичъ	36	портной
		У него жена Анна Яковлева Дочъ	30	
		У нихъ дѣти		
		Дочъ Анна	12	

159	ШЛІОМА шимковича	50	жителю двору
	у него жена фандя мерновад	57	в доме купца
	у них 2 дити		Шимиха і вдова
	Сынъ барухъ	16	и итхоломш
	у шліомы зятъ		ле вь меле
	якимъ лей зоровъ сынъ лейзе	15	и итхоломш
	у него жена дотеръ	24	
	лейба мордуловъ сынъ морду	29	
	у него жена рыска берковичъ	26	
	у них 2 дити		
	дотери		
	фрейда	5	
	диття	1	
160	ШУЛИМЪ лейбовича	59	жителю двору
	у него жена нехама шліомовичъ	46	в доме вдова
	у них 2 дити		дотери шим
	Сынъ хаймъ	14	лейбой итхоломш
	дотъ хана	11	и итхоломш
	у них зятъ		мелотничъ
	лейборъ шамшутъ сынъ шолшуръ		торговецъ
	у него жена рухля	20	
	у них 2 дити		
	Сынъ шамшукъ	2	
	дотери		
	дудя	9	
	деля	2	
164	ШЛІОМА лейбовича	52	

Ш

Дунего жена рухла Шуквицкой - 22

112

166 ШЛОМА Нохмановичъ - 30

ди
ручешникъ
малотинъ
порталь

Дунего жена рухла Ибрамовой
уши 2 ши

свинъ бунинъ - 8

дочь Лова - 12

183 ШИЯ лейбовичъ - 21

Дунего жена тия Манусовой - 26

202 ШИФРА Писохова дочь вдова - 40

Хлебница
вдоме 380
любита еси

208 ШИМХА лейбовичъ - 48

Дунего жена рия Якилевой
уши 2 дочери

вдоме 700
ки 7 ши 100
таци 8 ши 100
мелотинъ

дася - 16

ривка - 6

211 ШИЯ Зеликовичъ - 25

вдоме авру
ма Иткинъ
вита -

Дунего жена повва лейзеровой
уши 2 дочери

тиса - 3

реция - 2

227	ШМЕЛО ШЕРОВОИЪ	22	у зорс: шера бровица раб тнийи
242	ШМЕЛЪ Заликовъ Унелъ зена пѣхъ мейзорова дѣ	20	прогн: вдоиъ звасидей Крем проишмилъ мелотна торъ
263	ШМЕЛО Пухимовиъ Унелъ зена рѣиза мейзорова дѣ	25	морездѣ мелотнийи тордмъ
271	ШМУНЪ Боровиъ Унелъ зена хоса асрушо асдѣ	20	иперетродъ зено бориско вѣтис
273	ШМЕЛО Кремшатовиъ Унелъ зена бава мошкѣ асдѣ унѣлъ ево ко вѣ мошко унелъ зена рѣиза мейзорова дѣ унелъ братѣ асрушѣ Кремшатовиъ асдѣ хамчѣ унелъ зена мейз хамчѣ асдѣ унѣлъ зена Сѣнѣ Кремшатовиъ дѣтѣ ево мѣ	40 37 12 17 36 30 11 14	неив ево асдѣ Широко вѣ мѣ дѣрзидѣ рѣо сѣдѣ траорсидѣ Корену пачи сѣв сомоидѣ мѣ
279	ШМЕЛОНЪ Кудковѣ Унелъ зена рѣиза асрушо асдѣ унѣлъ ево ко вѣ хамчѣ	40 30 5	

292 ШИМХО ОДРОХОВИЧЪ --- 34 - подъякой гродива
 У него жена баба о втсваф. --- 30
 Это в сити мидовиде

ШЛОМО ЗАЛИКОВИЧЪ --- 36 - жеи: в селенъ ОДРОХОВИЧЪ
 У него жена дитя якимовича. --- 35
 у гнъ Сити
 овсей --- 19
 У него жена рывка --- 17

299 ШЛОМА ЯСНОВИЧЪ --- 26 - жеи: в сел: туритка
 У него жена зора иврумовича. --- 24
 У гнъ зоръ перла --- 7
 Исодер: водовуд
 каорне: кортну

306 ШУЛИЧЪ ШИМОКОВИЧЪ --- 27 - жеи: в сел: дутиска
 У него жена баба шимовича. --- 24
 Исодер: водовуд
 каорне: кортну

308 ШИМОУЧЪ ЗУВИДОВИЧЪ --- 65 - жеи: в сел: вату
 У него жена баба лейзерова --- 62
 у гнъ Сити
 лей зоръ --- 24
 Исодер: водовуд
 каорне: кортну
 У него жена тома фроймова --- 27
 у гнъ зоръ
 Хай --- 8

70	ЮрКО Волновидъ - у него жена Дятера Зиестина - у нихъ дочь и сын -	38 - 28 7	протиданитъ инаеде стада инаеде отъ протиданитъ
116	ЮрКА дубидовидъ - у него жена Байла Серповидъ -	67 - 56	протиданитъ инаеде отъ елтренинаго карама
130	ЮрКО Яоновидъ - у него жена Эстермаидовъ -	15 - 42	протиданитъ инаеде отъ елтренинаго коравна
226	ЮрКА Яаиновидъ -	27	протиданитъ инаеде работнико
247	ЮрКА ^{исафоръ сн} Юкоповидъ - у него жена дора и у него жена у нихъ дочери Витов и у него Ютера	38 - 37 14	оурендудъ инаеде ми и у
	Хайл -	9	
	Малка -	4	
260	ЮрКА Шиноковидъ - у него жена Повада Яркинева - у нихъ сыновъ и дочерей -	40 - 25 9	погъ оурендудъ коруби

Вз

157

287	ЮНТЭЛЬ ПОСРТУЛОВАТЬ - 30	-	нєи вєсели
	дупєво зєта сурохашкємова - 20	-	дєшєвє и одєр
	ути дєвє гєи дє - 5	-	нєи рєпєтє
290	ЮНТЭЛЬ ШИЛОВИТЬ - 36	-	нєи вєсєлє дєшє
	супєво зєта фєидя нєишєвє - 34	-	и одє: дєдє: гєи
	ути хє зєтєвє	-	фрєндє вєрєтєлє
	сєи вєрєшкє - 5	-	тєлє.
	дєвє шєи нє - 5	-	
310	ЮДКО МОШКОВИТЬ - 60	-	прєимєлє
	дупєво зєтє хєи я дєруховєд - 50	-	дєшє прєдє сєи
	ути вєтєвє мошкє - 16	-	дєрєкє вєтєнє

6	Янкелъ Любодивъ	32	у него сына мая боскова дога	
	у него сына мая боскова дога	22		
	у него сына мая боскова дога			
	надручь	15		
	Куса	3		
	ша	2		
22	Янкелъ арчиловъ	24	магъ	
	у него жена реуза асвова Д.	25		
	у него дога шапка	7		
28	Янкелъ лейзеровъ	38	Магъ	
	у него жена лейта арокора Д.	32		
	у него дети			
	свинь лейба	2		
	дога сына	10		
67	Янкелъ берковъ	40	пропидати шипога	
	у него жена сына борухова Д.	37	сподати дога	
	у него дога сына	1	слого карома шипога	
72	Янкелъ шурловъ	55	Магъ	
	у него жена борухова Д.	59		
	у него жена борухова Д.			
105	Янкелъ жосновъ	41	магъ	
	у него жена Злата борухова Д.	43		
	у него дети			
	свинь борухъ	22		
	у него жена цогпа вершова Д.	18		

Я.

138 ЯНКАМ ^{неурмановичъ} - - - - 30 -
 у него жена Яна Яосифовна - - - - 25
 у нихъ дочь Анна - - - - - 2

157 ЯНКАМ ^{Шмуцовичъ} - - - - 40 - ^{то}
 у него жена Рыбка Яосифовна - - - - 34
 у нихъ Дети
 Синона

Яосиф - - - - - 15

Шимло - - - - - 5

дочери

Анна - - - - - 16

русска - - - - - 12

сынъ Борухъ - - - - - 20

у него жена угля лейбовна - - - - 19

177 ЯНКАМ ^{малыя} ^{Аврамовичъ} - - - - 30

у него жена Рыбка Михайловна - - - - 25

191 ЯНКАМ ^{Мейзеровичъ} - - - - 31 - ^{вдомъ мочка}

у него жена Анна Мейдовна - - - - 26 ^{Боровина про}

у нихъ дочь

Анна - - - - - 6 ^{Мейзеровичъ}

223 ЯНКЕЛІ сурко вѣдѣ --- 25
 Уперо жена мѣла шломо вѣдѣ --- 25

267 ЯНКЕЛІ товѣлювѣдѣ --- 55
 Уперо жена лейба лейзоровѣдѣ --- 28
 утѣ дѣтѣ ---
 сынъ лейзоро --- 10
 дѣтѣ хѣшка --- 2

269 ЯНКЕЛІ лейзоровѣдѣ --- 30
 Уперо жена сурко вѣдѣдѣ --- 25
 утѣ дѣтѣ дѣтѣ --- 6

Жен. вѣдѣдѣ
 дѣтѣдѣ
 и со дѣтѣдѣ
 нѣдѣ вѣдѣдѣ
 корѣмъ поѣмъ
 вѣдѣ вѣдѣдѣ

прошѣдѣ
 прѣдѣдѣ
 вѣдѣ вѣдѣ
 вѣдѣ вѣдѣ

14

21	ЮСІЛКО <i>Ферццношчыцэ</i> - - - - -	32	- <i>можа</i>
	Унечо жэнка Эпіх Жувідовіца Доча -	30	
46	Юна <i>аврушовіцэ</i> - - - - -	20	- <i>можа</i>
	Унечо жэнка рыбка Зеймонова Доча -	10	
	Уйца родная маця		
	Сояя жэнова Доча вдовца - - - - -	52	
90	Юна <i>Мордковіцэ</i> - - - - -	35	- <i>можа</i>
	Унечо жэнка дачка шавца Доча -	35	
	Уйца дэці		
	Сынчэ вродны - - - - -	14	
	Доча хай - - - - -	6	
126	Юска <i>аврушовіцэ</i> - - - - -	51	
	Унечо жэнка Фейда Майдвонд -	40	
	Уйца Доча		
	Майдя - - - - -	1	
140	Юска <i>Мордуховіцэ</i> - - - - -	35	- <i>можа</i>
	Унечо жэнка рухля Хаймова Доча -	30	
	Уйца дачери		
	Майдя - - - - -	15	
	рыбка - - - - -	10	

150	Юско Лебвицъ	36	-	портъ
	у него жена Истеръ Беруховъ	27		
	у нѣго дочь			
	супр	4		
155	Юско Фришковицъ	30		
	у него жена нест Шейнмановъ	28		
	у нѣго дочь			
	Истеръ	1		
169	Юско Ицковицъ	40		портной
	у него жена Хава Ицковъ	35		чи
	у нѣго дѣти			
	Соломонъ Фришко	18		
	у нѣго жена			
	Шейнманъ Берковскыи въ Берковѣ			
	у него жена Рейза	19		
213	Юско Гудковицъ	22		вдоме ввн айтманъ
	у него жена Меринъ Беркова			Юска Давидовъ
	дочь			портной
		23		
241	Юско Мошиковицъ	17		

298

ЮСКО берковича - - - - - 42

Умело зрети поезда леи дова Доз - 40

унихо зрети

Сино леи да - - - - - 7

дова рзгича - - - - - 8

119

Клии ввекетин
и рачноло рочка
лицоде: родо вв
и аор рича роча

		Д			
10	Длио Лебодимовсь	38		51	мешок картош
	у него жена ружьей Вершкова дочь	36			
	у них дети сыновя				
	Берко	11			
	Яникал	8			
	Срмь	2			
	дочь ружья	7			
34	Дли зупыданиць	36			
	у него жена ривко шипуіова Дочь	32			Содержит в себя
	у них дети				около 8 годовъ на
	дочь маріанна	12			у него корову
	сыновя				поумовив стоше
	Кіца	7			шипуі того села
	Машко	15			= нів
	у него жена Добраня Вершова Д.	14			
53	Днохъ шипуіовиць	51			пр. шипуіовиць
	у него жена сахна Беркова Дочь	50			мешок картош
	у них сын				
	Лейзоръ	18			
79	Для Лебодимовсь	42			пр. шипуіовиць
	у него жена шипуі Доснопа Дочь	32			мешок картош
	у них дети				
	дочь шипуіа	6			
	Сынъ Кисъ	22			
	у него жена дпора шипуіова Дочь	23			

81	Э. П. Я. Шимонова дочь вдова	50	того
	У нея зятя		
	Серко мордновъ сынъ мордно.	25	
	У него жена дяди мейзарова Д.	20	
	У ней зятя		
	дочь Э. П. Я.	1	
94	Э. П. Я. Яснова дочь вдова	60	Промышленность мелочный торговль
95	Э. П. Я. Якилева дочь ^{побл. Д. П. Я. Я.} Якинова	15	того
	У нея зятя		
	дочь Э. П. Я.	11	
	Сынъ		
	Яско	18	
	Шилова Яковлева	25	
	У него жена рухля Якилева Д.	20	
98	Э. П. Я. Мордоховичъ	35	того
	У него жена шестя Мокшова Д.	22	
	У ней зятя		
	Сынъ		
	Мотъ	5	
	Шилова	2	
	дочери		
	Юлда	8	
	Резя	3	
	Э. П. Я. родитъ братя		
	Кеша	14	
	Фершк	12	

122	ЭСТЕРЪ лейбова дочь матукова	50	Александр
186	ЭЛМ Мероховъ	35	Водокопачный работный
228	ЭКИМ лейзоровъ	20	Убр. тивни ко Хмаповъ
	серико	20	работный
249	ЭКУНЬ Юосовъ	21	архивистъ Корсакинъ
	у него жена Эстеръ серушова дочь	20	
	у ней дочь това	1	
281	ЭЛЮ Волковъ	20	Генералъ Шибановъ
	у него жена шифра ямалова	19	портной

по 1795^{го} года ревизии

иных

Колотуны михиловские ————— 35

у него земля роса тиньковская ————— 32.

у него гречи

Салты Колыбно ————— 13.

Доку

Суда ————— 10.

Гречи ————— 7

у него Гата

Ханын или поля белты или, колотуны ————— 19.

у него земля баса ————— 13.

Содержит в деревне у него колотуны
колотуны поусловно в владении того
семейства

Кохимовъ Иванъ Ивановичъ — 69
 у него жена Анна Морднова дочь — 55.
 у нихъ дети сыны

№ Шолохо — 45.
 у него жена Анна Владимировна дочь — 40.
 у нихъ дочери

Хова — 11.

Медя — 3.
 у него жена Анна

Медера Кохимовъ — 30.
 у него жена Анна Юднова дочь — 20.
 у нихъ дети

Свинь Юдья — 5.

Форо Сура — 8.

№ Маша Кохимовъ жена у него
 погубилъ Боуславлю въ купечество погубилъ
 многократно погубилъ.

Обстои мезероури ————— 34

чтено сани суа берисси ————— 50.

чид гети свивоа ————— 10.

срчи ————— 7.

Юси ————— 2.

Берно ————— 18.

гора реуса —————

моууени мисоруби моулаист

54

55
Освѣдленъ : { мурман. 206
 { Фенска . 291

1
неосвѣдѣнъ { мурман. 106
 { Фенска . 122

Последняго неосвѣдѣнъ

мурман . 110
Фенска . 127

Memorandum 55. -